

pour les quels ils agissent, et qui soit agréable
à M^r. Thorwaldsen. Il serait convenable, que
vous nous fassiez connaître lorsque ce Monsieur
disposera de quelque somme, afin que nous puissions
pouvoir les preuves nécessaires à produire aux
souscripteurs suivant leurs desirs. En attendant
vous aurez la complaisance de faire en manière
que ces provisions ne soient pas connues par
M^r. Thorwaldsen pour ne pas le dégoûter puisqu'il
s'est comporté envers nous d'une manière fort
propre et désintéressée. M^{rs}. Ransom
mettront l'argent à votre disposition dans l'espace
de quelques jours. Je vous prie de présenter mes
respects à M^r. votre frère. Lady Julia fait
ses compliments, et je suis

Mon cher Monsieur

Vre très oblige

[Signé] John C. Hobhouse

Monsieur le Chevalier Louis Chiavari

Thorvaldsens Museums
ARKIV.

Amico Carissimo,

18 1830
35

Mi faccio una grata premura di
darvi comunicazione della lettera ricevuta dal Sig.
Hobhouse relativamente alla commissione della Statua
di Lord Byron. Essa mi ha fatto molto piacere,
come non dubito che ne farete voi per il modo con cui è
concepita; Il denaro di cui parla è già in mie mani
per cui potete pure disporre a vostro piacere. Io
intanto vado a rispondere che voi siete in questo momento
assente, ma che al vostro ritorno vi occuperete subito
della Commissione, così vedranno che non c'è ritardo
per parte vostra, e al vostro arrivo qui stenderemo
l'Approvazione come desiderano.

Ho inteso con vero piacere il vostro felice
arrivo a Monaco, e gli onori che avete ricevuti ben
meritati tanto per il vostro merito sublime, che per la
vostra modestia ed ultimo carattere, che nessuno meglio
di me conosce ed apprezza: Spero di presto rivedervi,
intanto vi porgo i complimenti di mia Madre e di
tutta la famiglia, che desidera di esservi tutta ricordata.
Il povero Agostino mio fratello è stato molto malato
nel Carnevale, per cui io non ne ho potuto affatto,
ma adesso va meglio, ed è fuori di ogni pericolo per
cui io ritorno a vivere lo stesso.

4/3 1830

Tenprani avendo desiderato il pagamento del
prezzo del Monumento comandato dalla Principessa
Catariska, l'ho soddisfatto, pagandogli per vostro conto
L.udi Sette Cento venti, così ogni sua pretesa è finita.

Noi cominciamo qui ad avere una vera
Brimavara, temo che non sarà la stessa a Monaco,
ma tanto ovrete migliore tempo al ritorno; misidue
che propiate venire con S. M. in maggio, non sarebbe
che più piacevole.

Addio caro Amico conservatevi amatevi,
e credetemi Mio carissimo amico

Vostro amico sincero ed affez.
Luigi Chianer

Comail St. Marzo 1830

Ho servito da altra mano per servirvi per rendermi
più intelligibile e per lo gradirete perche così
risparmiare i vostri occhi addio di nuovo
riservate presto

1830

19

Sondres le 9. février 1830

Mon cher Monsieur,

J'aurais dû répondre à votre lettre lorsque
M^r. Barker eût la complaisance de m'apporter le
Celtic, mais j'ai voulu attendre le moment d'avoir
quelque sujet d'affaires à vous écrire.

Les Commissaires qui ont entrepris de
faire élever une Statue en monument à Lord Byron,
ont engagé M^r. Thorwaldsen à exécuter cet ouvrage,
et le prix à lui payer est de Mille Livres Sterling.
M^r. Thorwaldsen a demandé que l'argent fût
mis dans votre maison, de sorte que il puisse s'en
servir pour le progrès de son travail. C'est
pourquoi les Commissaires m'ont demandé de
mettre la somme de Mille Livres St. dans votre
Banque, avec instruction d'accorder à M^r. Thorwaldsen
le pouvoir de tirer cette somme de temps en temps, et
comme il s'agitique dans des semblables circonstances.
Nos plus grands Artistes en général reçoivent la
moitié de leur rémunération au commencement du travail
et l'autre moitié à son terme. Les Commissaires
vous seront bien reconnoissants de combiner un
arrangement qui soit satisfaisant aux souscripteurs

9/2 1830